ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.10.2014 г.
COM(2014) 670 final

ANNEXES 2 to 8

ПРИЛОЖЕНИЯ

към
Предложение за
РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА
за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2015 година, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕС) № 779/2014 на Съвета

ПРИЛОЖЕНИЕ IIA

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА КОРАБИ
В КОНТЕКСТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА НЯКОИ ЗАПАСИ ОТ АТЛАНТИЧЕСКА ТРЕСКА, ПИСИЯ И МОРСКИ ЕЗИК В УЧАСТЪЦИ IIIa, VIa, VIIa, VIId НА ICES, ПОДЗОНА IV НА ICES И ВЪВ ВОДИТЕ НА СЪЮЗА ОТ УЧАСТЪЦИ IIa И Vb НА ICES

1. ОБХВАТ

1.1. В обхвата на настоящото приложение попадат корабите на Съюза, които носят на борда или използват някой от уредите, посочени в точка 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1342/2008, и се намират в някоя от географските зони, посочени в точка 2 от настоящото приложение.

1.2. В обхвата на настоящото приложение не попадат корабите с обща дължина под 10 m. От тези кораби не се изисква да носят на борда специални разрешения за риболов, издадени в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. Съответните държави членки оценяват риболовното усилие на такива кораби въз основа на групите за риболовно усилие, към които принадлежат, като използват подходящи методи за формиране на извадка. През периода на управление, посочен в член 8, Комисията ще потърси научна препоръка, с помощта на която да се анализира използването на усилието от страна на посочените кораби с оглед на бъдещото им включване в режима за регулиране на усилието.

2. РЕГЛАМЕНТИРАНИ УРЕДИ И ГЕОГРАФСКИ ЗОНИ

За целите на настоящото приложение се прилагат групите риболовни уреди, посочени в точка 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1342/2008 („регламентирани уреди“), и групите географски зони, посочени в точка 2 от същото приложение.

3. РАЗРЕШЕНИЯ

Ако дадена държава членка прецени, че за укрепване на устойчивото прилагане на режима за регулиране на усилието ще бъде полезно да се въведе забрана за риболов с регламентиран уред в някоя от обхванатите от настоящото приложение географски зони от страна на кораби, плаващи под нейното знаме, за които няма записи, че са извършвали такава риболовна дейност, тя може да въведе забраната, освен в случаите, когато гарантира, че в тази зона не се извършва риболов с равностоен капацитет, измерен в киловати.

4. МАКСИМАЛНО ДОПУСТИМО РИБОЛОВНО УСИЛИЕ

4.1. В допълнение 1 към настоящото приложение е определено максимално допустимото риболовно усилие, посочено в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1342/2008 и в член 9, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 676/2007, за всяка група за риболовно усилие на всяка държава членка.

4.2. Максималните равнища на годишното риболовно усилие, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 1954/2003[1], не засягат максимално допустимото риболовно усилие, определено в настоящото приложение.

5. УПРАВЛЕНИЕ

5.1. Държавите членки управляват максимално допустимото риболовно усилие в съответствие с условията, определени в член 9 от Регламент (ЕО) № 676/2007, член 4 и членове 13—17 от Регламент (ЕО) № 1342/2008 и членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

[1] Регламент (ЕО) № 1954/2003 на Съвета от 4 ноември 2003 г. за управление на риболовното усилие по отношение на определени общностни риболовни зони и рибни ресурси (ОВ L 289, 7.11.2003 г., стр. 1).

5.2. Държавите членки могат да установяват периоди на управление за разпределяне на цялото или на част от максимално допустимото риболовно усилие между отделни кораби или групи от кораби. В такъв случай броят дни или часове, през които един кораб може да се намира в зоната по време на даден период на управление, се определя по преценка на въпросната държава членка. По време на такива периоди на управление съответната държава членка може да преразпределя усилието между отделни кораби или групи от кораби.

5.3. Ако държава членка разреши почасов престой в дадена зона на корабите, плаващи под нейното знаме, тя продължава да измерва използваните дни в съответствие с условията, посочени в точка 5.1. По искане на Комисията съответната държава членка представя предпазните мерки, които е взела за предотвратяване на прекомерното използване на риболовно усилие в зоната, която е била напусната от даден кораб преди изтичане на 24-часовия период.

6. ДОКЛАД ЗА РИБОЛОВНОТО УСИЛИЕ

По отношение на корабите, които попадат в обхвата на настоящото приложение, се прилага член 28 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. За целите на управлението на запасите от атлантическа треска, географската зона, посочена в този член, се разбира като всяка от географските зони, посочени в точка 2 от настоящото приложение.

7. СЪОБЩАВАНЕ НА ДАННИ

Държавите членки предават на Комисията данните за риболовното усилие, използвано от техните риболовни кораби в съответствие с членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. Тези данни се предават чрез Системата за обмен на данни за рибарството или друга система за събиране на данни, която Комисията може да въведе в бъдеще.

Допълнение 1 към приложение IIA

Максимално допустимо риболовно усилие в киловатдни

а) Категат:

Регламентирани уреди	DK	DE	SE
TR1	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm

б) Скагерак, частта от участък IIIa на ICES, която не попада в Скагерак и Категат; подзона IV на ICES и водите на Съюза от участък IIa на ICES; участък VIId на ICES:

Регламентирани уреди	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

в) участък VIIa на ICES:

Регламентирани уреди	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm

г) участък VIa на ICES и води на Съюза от участък Vb на ICES:

Регламентиран и уреди	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm

ПРИЛОЖЕНИЕ IIБ

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА КОРАБИ В КОНТЕКСТА НА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕТО НА НЯКОИ ЗАПАСИ ОТ АВСТРАЛИЙСКА МЕРЛУЗА И НОРВЕЖКИ ОМАР В УЧАСТЪЦИ VIIIc И IXa НА ICES, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ЗАЛИВА НА КАДИС

Глава I
Общи разпоредби

1. ОБХВАТ

В обхвата на настоящото приложение попадат корабите на Съюза с обща дължина 10 m или повече, които носят на борда или използват тралове, датски грибове или подобни уреди с размер на окото 32 mm или повече, хрилни мрежи с размер на окото 60 mm или повече или дънни парагади в съответствие с Регламент (ЕО) № 2166/2005 и които се намират в участъци VIIIc и IXa на ICES, с изключение на залива на Кадис.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото приложение:

а) „група уреди“ означава група, състояща се от следните две категории уреди:

i) тралове, датски грибове или подобни риболовни уреди с размер на окото 32 mm или повече; и

ii) хрилни мрежи с размер на окото 60 mm или повече и дънни парагади;

б) „регламентирани уреди“ означава всяка от двете категории уреди, принадлежащи към групата уреди;

в) „зона“ означава участъци VIIIc и IXa на ICES, с изключение на залива на Кадис;

г) „текущ период на управление“ означава периодът, посочен в член 8;

д) „специални условия“ означава специалните условия, определени в точка 6.1.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДЕЙНОСТТА

Без да се засяга член 29 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, всяка държава членка гарантира, че когато плаващите под нейно знаме кораби на Съюза носят на борда регламентирани уреди, престоят им в зоната няма да надвиши броя дни, посочен в глава III от настоящото приложение.

Глава II
Разрешения

4. КОРАБИ, ПРИТЕЖАВАЩИ РАЗРЕШЕНИЕ

4.1. Държавите членки разрешават риболов с регламентирани уреди в зоната от страна на кораби, плаващи под тяхното знаме, за които няма записи, че са извършвали такава риболовна дейност в тази зона през периода 2002—2014 г. (с изключение на записи за риболовни дейности в резултат на прехвърляне на дни между риболовни кораби), само ако гарантират, че в зоната не се извършва риболов с равностоен капацитет, измерен в киловати.

4.2. Кораб, плаващ под знамето на държава членка, която няма квоти в зоната, може да получи разрешение да извършва риболов с регламентирани уреди в зоната само ако му е предоставена квота след прехвърляне съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, както и дни в морето съгласно точки 11 или 12 от настоящото приложение.

Глава III
Брой дни престой в зоната, разпределени на корабите на Съюза

5. МАКСИМАЛЕН БРОЙ ДНИ

5.1. В таблица I е определен максималният брой дни в морето през текущия период на управление, за които дадена държава членка може да даде разрешение за престой в зоната на кораб, плаващ под нейното знаме и носещ на борда регламентирани уреди.

5.2. Ако корабът е в състояние да докаже, че неговият улов на мерлуза представлява по-малко от 4 % от общото живо тегло на рибата, уловена в рамките на даден риболовен рейс, държавата членка на знамето може да не приспада дните в морето, свързани с този риболовен рейс, от приложимия максимален брой дни в морето, определен в таблица I.

6. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ ЗА РАЗПРЕДЕЛЯНЕТО НА ДНИ

6.1. За целите на определянето на максималния брой дни в морето, за които държава членка може да даде разрешение за престой в зоната на кораб на Съюза под нейно знаме, се прилагат следните специални условия в съответствие с таблица I:

а) общият обем разтоварвания на мерлуза, извършени от съответния кораб през 2012 г. или 2013 г., е под 5 тона според данните за разтоварванията в живо тегло; и

б) общият обем разтоварвания на норвежки омар, извършени от съответния кораб през периода, посочен в раздел а) на настоящата точка, е под 2,5 тона според данните за разтоварванията в живо тегло.

6.2. Ако даден кораб ползва неограничен брой дни в резултат на спазване на специалните условия, общият обем на неговите разтоварвания през текущия период на управление не може да надвишава 5 тона живо тегло за мерлуза и 2,5 тона живо тегло за норвежки омар.

6.3. Когато кораб наруши някое от специалните условия, той незабавно губи правото да участва в разпределянето на дни в съответствие с това специално условие.

6.4. Изпълнението на специалните условия, посочени в точка 6.1, може да бъде прехвърляно от даден кораб на един или повече други кораби, които заменят този кораб във флота, при условие че заменящите кораби използват подобни уреди и че през нито една от годините на експлоатацията им няма записани разтоварвания на мерлуза и норвежки омар, по-големи от количествата, посочени в точка 6.1.

Таблица I

Максимален брой дни разрешен престой на даден кораб в зоната (указани по риболовни уреди и по година)

Специално условие	Регламентирани уреди	Максимален брой дни	
	Дънни тралове, датски грибове и подобни тралове с размер на окото ≥ 32 mm, хрилни мрежи с размер на окото ≥ 60 mm и дънни парагади	ES	114
		FR	109
		PT	113
6.1, буква а) и 6.1, буква б)	Дънни тралове, датски грибове и подобни тралове с размер на окото ≥ 32 mm, хрилни мрежи с размер на окото ≥ 60 mm и дънни парагади	Неограничен	

7. СХЕМА ЗА КИЛОВАТДНИ

7.1. Държавите членки имат право да управляват разпределянето на риболовното си усилие в съответствие със схемата за киловатдни. Посредством тази схема всяка държава членка може да разреши престоя в зоната на всеки кораб, който използва регламентираните уреди и е обхванат от специалните условия по таблица I, за максимален брой дни, различен от определения в таблицата, при условие че е спазено общото количество киловатдни, съответстващо на регламентираните уреди и на специалните условия.

7.2. Това общо количество киловатдни е сборът от всички отделни риболовни усилия, разпределени на корабите под знамето на съответната държава членка и отговарящи на изискванията за регламентирани уреди, и — когато е приложимо — и на специалните условия. Отделните риболовни усилия се изчисляват в киловатдни, като мощността на двигателя на всеки кораб се умножи по броя на дните в морето, които корабът би ползвал в съответствие с таблица I, ако точка 7.1 не се прилага. При положение че броят на дните съгласно таблица I е неограничен, съответният брой дни, които би ползвал корабът, е равен на 360.

7.3. Всяка държава членка, желаеща да се възползва от схемата по точка 7.1, подава заявление до Комисията заедно с доклади в електронен формат, които — по отношение на регламентираните уреди и специалните условия по таблица I — съдържат подробна информация за изчисленията въз основа на:

а) списък на корабите с разрешение за риболов, като се посочва техният номер в регистъра на риболовния флот на Съюза (CFR) и мощността на двигателя им;

б) записи за улова на тези кораби през посочения в точка 6.1, буква а) период, които показват състава на улова, определен в специалните условия по точка 6.1, букви а) или б), ако въпросните кораби отговарят на тези специални условия;

в) броя дни в морето, за които всеки кораб първоначално би получил разрешение в съответствие с таблица I, както и броя дни в морето, които би ползвал при прилагане на точка 7.1.

7.4. Въз основа на това заявление Комисията преценява дали посочените в точка 7 условия са изпълнени и — когато е приложимо — може да разреши на тази държава членка да се възползва от посочената в точка 7.1 система.

8. РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДНИ ЗА ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА РИБОЛОВНИТЕ ДЕЙНОСТИ

8.1. Комисията може да разпредели на дадена държава членка допълнителен брой дни в морето за престой в зоната, които държавата членка може да разпредели на кораб, плаващ под нейното знаме, когато той носи на борда регламентиран уред, на основание окончателно преустановяване на риболовните дейности, извършени през предходния период на управление, в съответствие с член 23 от Регламент (ЕО) № 1198/2006[2] или Регламент (ЕО) № 744/2008[3]. Случаи на окончателно преустановяване по други причини могат да бъдат разглеждани от Комисията поотделно след писмено и надлежно мотивирано искане от съответната държава членка. В писменото заявление се посочват съответните кораби, като за всеки един от тях се потвърждава поотделно, че никога повече няма да извършва риболовни дейности.

8.2. Предприетото през 2003 г. усилие, измерено в киловатдни, на оттеглените кораби, използващи регламентирани уреди, се разделя на усилието, предприето от всички кораби, използвали тези уреди през същата година. След това допълнителният брой дни в морето се изчислява, като така полученият резултат се умножава по броя на дните, които биха били разпределени в съответствие с таблица I. Всеки непълен ден, получен резултат на това изчисление, се закръгля към най-близкия цял ден.

8.3. Точки 8.1 и 8.2 не се прилагат, когато кораб е заменен съгласно точка 3 или точка 6.4, или когато оттеглянето е било използвано през предходни години за получаване на допълнителни дни в морето.

---

2 Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета от 27 юли 2006 г. за Европейския фонд за рибарство (ОВ L 223, 15.8.2006 г., стр. 1).

3 Регламент (ЕО) № 744/2008 на Съвета от 24 юли 2008 г. за въвеждане на временно конкретно действие с цел поощряване на преструктурирането на риболовните флотове на Европейската общност, засегнати от икономическата криза (ОВ L 202, 31.7.2008 г., стр. 1).

8.4. В срок до 15 юни на текущия период на управление всяка държава членка, желаеща да се възползва от разпределянето по точка 8.1, подава заявление до Комисията заедно с доклади в електронен формат, които — по отношение на групата уреди и специалните условия по таблица I — съдържат подробна информация за изчисленията въз основа на:

а) списъци на оттеглените кораби с номера им в CFR и мощността на двигателя им;

б) извършваната от тези кораби риболовна дейност през 2003г., изчислена в дни в морето в съответствие с групата риболовни уреди и, при необходимост, със специалните условия.

8.5. Въз основа на такова заявление Комисията — посредством актове за изпълнение — може да разпредели на съответната държава членка допълнителен брой дни към определените в точка 5.1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 46, параграф 2.

8.6. През текущия период на управление всяка държава членка може да преразпредели тези допълнителни дни в морето между всички или част от оставащите кораби във флота, които отговарят на условията за регламентираните уреди. Допълнителните дни, получени в резултат на оттегляне на кораб, който се е ползвал от специално условие по точка 6.1, буква а) или б), не могат да бъдат разпределени на кораб, който продължава да извършва риболовна дейност и не се ползва от специално условие.

8.7. Когато Комисията разпределя допълнителни дни в морето поради окончателно преустановяване на риболовни дейности през предходния период на управление, определеният в таблица I максимален брой дни на държава членка и уред се коригира съответно за текущия период на управление.

9. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДНИ ЗА ЗАСИЛЕНО ПРИСЪСТВИЕ НА НАУЧНИ НАБЛЮДАТЕЛИ

9.1. Въз основа на програма за засилено присъствие на научни наблюдатели при партньорство между научните среди и риболовния отрасъл Комисията може да разпредели на държавите членки три допълнителни дни за разрешен престой в зоната на даден кораб, носещ на борда си някой от регламентираните уреди. Програмата е свързана по-специално с равнищата на изхвърляне на улов и състава на улова, като надхвърля изискванията за събиране на данни, посочени в Регламент (ЕО) № 199/2008[4] и в правилата за неговото прилагане в националните програми.

9.2. Научните наблюдатели са независими от собственика на кораба, капитана на кораба и който и да е член на екипажа.

9.3. Всяка държава членка, желаеща да се възползва от разпределянето по точка 9.1, представя на Комисията за одобрение описание на своята програма за засилено присъствие на научни наблюдатели.

9.4. Въз основа на това описание и след консултация с НТИКР Комисията може — посредством актове за изпълнение — да разпредели на съответната държава членка допълнителен брой дни към определените в точка 5.1. за тази държава членка и за съответните кораби, зона и риболовни уреди, обхванати от програмата за засилено присъствие на научни наблюдатели. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 46, параграф 2.

[4] Регламент (ЕО) № 199/2008 на Съвета от 25 февруари 2008 г. за установяване на общностна рамка за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“ и за подкрепа на научните консултации във връзка с Общата политика в областта на рибарството (ОВ L 60, 5.3.2008 г., стр. 1).

9.5. Ако дадена програма за засилено присъствие на научни наблюдатели, представена от държава членка, е била одобрена от Комисията по-рано и тази държава членка желае да продължи прилагането ѝ без изменения, тя информира Комисията за продължаването на програмата четири седмици преди началото на периода, през който тя ще се прилага.

Глава IV
Управление

10. ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Държавите членки управляват максимално допустимото риболовно усилие в съответствие с условията, определени в член 8 от Регламент (ЕО) № 2166/2005 и членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

11. ПЕРИОДИ НА УПРАВЛЕНИЕ

11.1. Държавите членки могат да разделят определените в таблица I дни на престой в зоната на периоди на управление с продължителност един или повече календарни месеци.

11.2. Броят дни или часове, през които даден кораб може да се намира в зоната по време на период на управление, се определя от съответната държава членка.

11.3. Когато дадена държава членка разреши на плаващите под нейното знаме кораби почасов престой в зоната, тя продължава да измерва използваните дни, както е определено в точка 10. По искане на Комисията държавата членка представя предпазните мерки, които е взела за предотвратяване на прекомерното използване на риболовно усилие в зоната, която е била напусната от даден кораб преди изтичане на 24-часовия период.

Глава V
Размяна на разпределените количества риболовно усилие

12. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДНИ МЕЖДУ РИБОЛОВНИ КОРАБИ, ПЛАВАЩИ ПОД ЗНАМЕТО НА ЕДНА И СЪЩА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

12.1. Дадена държава членка може да разреши на всеки риболовен кораб, плаващ под нейното знаме, да прехвърли дни престой в зоната, за които има разрешение, на друг кораб, плаващ под нейното знаме, при условие че произведението от дните, получени от получаващия кораб, и мощността на двигателя му в киловати (киловатдни) не надвишава произведението от дните, прехвърлени от прехвърлящия кораб, и мощността на неговия двигател в киловати. Мощността на корабния двигател в киловати е вписаната за всеки кораб в CFR.

12.2. Общият брой дни престой в зоната, прехвърлени в съответствие с точка 12.1, умножен по мощността на двигателя на прехвърлящия кораб в киловати, не може да надвишава записания в риболовния дневник средногодишен брой дни на прехвърлящия кораб в зоната за годините, посочени в точка 6.1, буква а), умножен по мощността на двигателя в киловати на този кораб.

12.3. Посоченото в точка 12.1 прехвърляне на дни се разрешава между кораби, които извършват дейност с регламентирани уреди и по време на един и същ период на управление.

12.4. Прехвърлянето на дни се разрешава само за корабите, които се ползват от разпределение на риболовни дни без специални условия.

12.5. По искане на Комисията държавите членки предоставят информация относно извършените прехвърляния. Форматът на таблиците за събиране и предаване на посочената в настоящата точка информация може да бъде определен от Комисията посредством актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 46, параграф 2.

13. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДНИ МЕЖДУ РИБОЛОВНИ КОРАБИ, ПЛАВАЩИ ПОД ЗНАМЕТО НА РАЗЛИЧНИ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ

Държавите членки могат да разрешат прехвърлянето на дни престой в зоната за един и същ период на управление и в рамките на зоната между риболовни кораби, плаващи под тяхното знаме, при условие че точки 4.1, 4.2 и 12 се прилагат *mutatis mutandis*. Когато държавите членки вземат решение да разрешат такова прехвърляне, преди неговото извършване те изпращат на Комисията подробни данни за прехвърлянето, включително за броя на дните, които ще се прехвърлят, за риболовното усилие и — когато е приложимо — за свързаните с него риболовни квоти.

Глава VI
Задължения за докладване

14. ДОКЛАД ЗА РИБОЛОВНОТО УСИЛИЕ

По отношение на корабите, които попадат в обхвата на настоящото приложение, се прилага член 28 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. Географската зона, посочена в този член, се разбира като зоната, определена в точка 2 от настоящото приложение.

15. СЪБИРАНЕ НА ДАННИ

Въз основа на информацията, използвана за управление на риболовните дни престой в зоната съгласно настоящото приложение, държавите членки събират информация по тримесечия относно общото риболовно усилие, използвано в зоната за теглени и статични риболовни уреди, усилието, използвано от кораби, които извършват риболов с различни видове уреди в зоната, и мощността на двигателите на тези кораби в киловатдни.

16. СЪОБЩАВАНЕ НА ДАННИ

По искане на Комисията държавите членки ѝ предоставят таблица с посочените в точка 15 данни във формата, определен в таблици II и III, като я изпращат по електронна поща на съответния адреса, предоставен им от Комисията. По искане на Комисията държавите членки ѝ изпращат подробна информация относно разпределеното и използваното усилие през целия текущ и през целия предходен период на управление или през части от тях, като използват формата за данни, определен в таблици IV и V.

Таблица II

Формат на докладите за информация за киловатдни по години

Държава членка	Уред	Период на управление	Декларация за кумулативното усилие
(1)	(2)	(3)	(4)

Таблица III

Формат на данните, представящи информация за киловатдни по период на управление

Име на полето	Максимален брой букви/цифри	Ориентация[5] L(ляво) / R(дясно)	Определения и коментари
(1) Държава членка	3		Държава членка (3-буквен ISO код), в която е регистриран корабът
(2) Уред	2		Един от следните видове уреди: TR = тралове, датски грибове и подобни уреди ≥ 32 mm GN = хрилни мрежи ≥ 60 mm LL = дънни парагади
(3) Период на управление	4		Един период на управление в периода от периода на управление 2006 г. до текущия период на управление
(4) Декларация за кумулативното усилие	7	R	Изразеното в киловатдни общо количество на риболовното усилие, използвано от 1 януари до 31 декември на съответния период на управление.

[5] Информация, която е от значение за предаването на данни чрез формат с фиксирана дължина.

Таблица IV

Формат за докладване на информация за корабите

Държава членка	CFR	Външна маркировка	Времетраене на периода на управление	Декларирани уреди				Специално условие, прилагано към декларирания(ите) уред(и)				Допустими дни за използване на декларирания(ите) уред(и)				Дни, прекарани с декларирания(ите) уред(и)				Прехвърляне на дни
(1)	(2)	(3)	(4)	№ 1	№ 2	№ 3	...	№ 1	№ 2	№ 3	...	№ 1	№ 2	№ 3	...	№ 1	№ 2	№ 3	...	(9)
				(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	

Таблица V
Формат на данните, представящи информация за корабите

Име на полето	Максимален брой букви/цифри	Ориентация L(ляво) / R(дясно)	Определения и коментари
(1) Държава членка	3		Държава членка (3-буквен ISO код), в която е регистриран корабът
(2) CFR	12		Номер в CFR Уникален идентификационен номер на риболовния кораб Държава членка (3-буквен ISO код), следвана от идентификационна серия (9 знака). Когато серията има по-малко от 9 знака, от лявата страна се добавят допълнителни нули.
(3) Външна маркировка	14	L	Съгласно Регламент (ЕИО) № 1381/87[6]
(4) Времетраене на периода на управление	2	L	Времетраене на периода на управление в месеци
(5) Декларирани уреди	2	L	Един от следните видове уреди: TR = тралове, датски грибове и подобни уреди ≥ 32 mm GN = хрилни мрежи ≥ 60 mm LL = дънни парагади
Име на полето	Максимален брой букви/цифри	Ориентация[7] L(ляво) / R(дясно)	Определения и коментари
(6) Специално условие, прилагано към декларирания(ите) уред(и)	2	L	Посочва се кое (ако има такова) от специалните условия по точка 6.1, букви а) или б) от приложение IIБ се прилага
(7) Допустими дни за използване на декларирания(ите) уред(и)	3	L	Брой дни, които корабът може да получи съгласно приложение IIБ, за избраните уреди и за продължителността на декларирания период на управление.
(8) Дни, прекарани с декларирания(ите) уред(и)	3	L	Брой дни, през които корабът действително се е намирал в зоната и е използвал уред, съответстващ на декларирания уред през декларирания период на управление
(9) Прехвърляне	4	L	За прехвърлените дни да се

[6] Регламент (ЕИО) № 1381/87 на Комисията от 20 май 1987 г. относно установяване на подробни правила по отношение на обозначаването и документацията на риболовните кораби (ОВ L 132, 21.5.1987 г., стр. 9).

[7] Информация, която е от значение за предаването на данни чрез формат с фиксирана дължина.

на дни			посочи „– брой прехвърлени дни“, а за получените дни да се посочи „+ брой прехвърлени дни“.

ПРИЛОЖЕНИЕ IIB

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА КОРАБИ В КОНТЕКСТА
НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ЗАПАСИТЕ ОТ МОРСКИ ЕЗИК
В ЗАПАДНАТА ЧАСТ НА ЛАМАНША В УЧАСТЪК VIIe НА ICES

Глава I
Общи разпоредби

1. ОБХВАТ

1.1. В обхвата на настоящото приложение попадат корабите на Съюза с обща дължина 10 m или повече, които носят на борда или използват бим тралове с размер на окото 80 mm или повече и статични мрежи, включително хрилни мрежи, тройни мрежи и заплитащи мрежи с размер на окото 220 mm или повече в съответствие с Регламент (ЕО) № 509/2007 и се намират в участък VIIe на ICES.

1.2. Корабите, извършващи риболов със статични мрежи с размер на окото 120 mm или повече и със записи за извършен улов на по-малко от 300 kg живо тегло морски език годишно през предходните три години съгласно риболовния дневник, се освобождават от разпоредбите на настоящото приложение при следните условия:

а) уловът на морски език от страна на тези кораби не надвишава 300 kg живо тегло през периода на управление 2014 г.;

б) тези кораби не трансбордират риба на друг кораб в морето;

в) до 31 юли 2015 г. и до 31 януари 2016 г. всяка заинтересована държава членка представя на Комисията доклад относно записите за улов на морски език от страна на тези кораби през предходните три години, както и относно улова на морски език през 2015 г.

Когато не е спазено някое от тези условия, съответните кораби незабавно губят правото да бъдат освобождавани занапред от разпоредбите на настоящото приложение.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото приложение се прилагат следните определения:

а) „група уреди“ означава група, състояща се от следните две категории уреди:

i) бим тралове с размер на окото 80 mm или повече; и

ii) статични мрежи, включително хрилни мрежи, тройни мрежи и заплитащи мрежи с размер на окото 220 mm или по-малко;

б) „регламентирани уреди“ означава всяка от двете категории уреди, принадлежащи към групата уреди;

в) „зона“ означава участък VIIe на ICES;

г) „текущ период на управление“ означава периодът от 1 февруари 2015 г. до 31 януари 2016 г.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДЕЙНОСТТА

Без да се засяга член 29 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, всяка държава членка гарантира, че когато плаващите под нейното знаме и регистрирани в ЕС кораби на Съюза, носят на борда регламентирани уреди, престоят им в зоната няма да надвиши броя дни, посочен в глава III от настоящото приложение.

Глава II
Разрешения

4. КОРАБИ, ПРИТЕЖАВАЩИ РАЗРЕШЕНИЕ

4.1 Държавите членки не разрешават риболов с регламентирани уреди в зоната от страна на кораби, плаващи под тяхното знаме, за които няма записи, че са извършвали такава риболовна дейност в тази зона за периода 2002—2014 г. (с изключение на записи за риболовни дейности в резултат на прехвърляне на дни между риболовни кораби), само ако гарантират, че в зоната не се извършва риболов с равностоен капацитет, измерен в киловати.

4.2 Независимо от това кораб, за който има запис, показващ, че е използвал регламентиран уред, може да получи разрешение да използва различен риболовен уред, при условие че броят дни, разпределени за този различен уред, е равен или по-голям от броя дни, разпределени за регламентирания уред.

4.3 Кораб, плаващ под знамето на държава членка, която няма квоти в зоната, може да получи разрешение да извършва риболов с регламентирани уреди в зоната, само ако му е предоставена квота след прехвърляне съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, както и дни в морето съгласно точки 10 или 11 от настоящото приложение.

Глава III
Брой дни престой в зоната, разпределени на корабите на Съюза

5. МАКСИМАЛЕН БРОЙ ДНИ

В таблица I е определен максималният брой дни в морето през текущия период на управление, за които дадена държава членка може да даде разрешение за престой в зоната на кораб, плаващ под нейното знаме и носещ на борда регламентирани уреди.

Таблица I
Максимален брой дни разрешен престой на даден кораб в зоната
(указани по риболовни уреди и по година)

Регламентирани уреди	Максимален брой дни	
Бим тралове с размер на окото ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Статични мрежи с размер на окото ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

6. СХЕМА ЗА КИЛОВАТДНИ

6.1. През текущия период на управление държавите членки имат право да управляват разпределянето на риболовното си усилие в съответствие със схемата за киловатдни. Посредством тази схема всяка държава членка може да разреши престоя в зоната на всеки кораб, който използва регламентираните уреди и е обхванат от специалните условия по таблица I, за максимален брой дни, който е различен от определения в таблицата, при условие че е спазено общото количество киловатдни, съответстващо на регламентираните уреди и на специалните условия.

6.2. Това общо количество киловатдни е сборът от всички отделни риболовни усилия, разпределени на корабите под знамето на съответната държава членка и отговарящи на изискванията за регламентирани уреди. Отделните риболовни усилия се изчисляват в киловатдни, като мощността на двигателя на всеки кораб се умножи по броя на дните в морето, които корабът би ползвал в съответствие с таблица I, ако точка 6.1 не се прилага.

6.3. Всяка държава членка, желаеща да се възползва от схемата по точка 6.1, подава заявление до Комисията заедно с доклади в електронен формат, които — по отношение на регламентираните уреди и специалните условия по таблица I — съдържат подробна информация за изчисленията въз основа на:

а) списък на корабите с разрешение за риболов, като се посочва техният номер в регистъра на риболовния флот на Съюза (CFR) и мощността на двигателя им;

б) броя дни в морето, за които всеки кораб първоначално би получил разрешение в съответствие с таблица I, както и броя дни в морето, които би ползвал при прилагане на точка 6.1.

6.4. Въз основа на това заявление Комисията преценява дали посочените в точка 6 условия са изпълнени и — когато е приложимо — може да разреши на тази държава членка да се възползва от посочената в точка 6.1 схема.

7. РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДНИ ЗА ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА РИБОЛОВНИТЕ ДЕЙНОСТИ

7.1. Комисията може да разпредели на дадена държава членка допълнителен брой дни в морето за престой в зоната, които държавата членка може да разпредели на кораб, плаващ под нейното знаме, когато той носи на борда регламентиран уред, на основание окончателно преустановяване на риболовните дейности, извършени през предходния период на управление в съответствие с член 23 от Регламент (ЕО) № 1198/2006 или Регламент (ЕО) № 744/2008. Случаи на окончателно преустановяване по други причини могат да бъдат разглеждани от Комисията поотделно след писмено и надлежно мотивирано искане от съответната държава членка. В писменото заявление се посочват съответните кораби, като за всеки един от тях се потвърждава поотделно, че никога повече няма да извършва риболовни дейности.

7.2. Предприетото през 2003 г. усилие, измерено в киловатдни, на оттеглените кораби, използващи дадена група уреди, се разделя на усилието, предприето от всички кораби, използвали тази група уреди през същата година. След това допълнителният брой дни в морето се изчислява, като така полученият резултат се умножава по броя на дните, които биха били разпределени в съответствие с таблица I. Всеки непълен ден, получен резултат на това изчисление, се закръгля към най-близкия цял ден.

7.3. Точки 7.1 и 7.2 не се прилагат, когато кораб е заменен съгласно точка 4.2 или когато оттеглянето е било използвано през предходни години за получаване на допълнителни дни в морето.

7.4. В срок до 15 юни на текущия период на управление всяка държава членка, желаеща да се възползва от разпределянето по точка 7.1, подава заявление до Комисията заедно с доклади в електронен формат, които — по отношение на групата уреди по таблица I — съдържат подробна информация за изчисленията въз основа на:

а) списъци на оттеглените кораби с номера им в CFR и мощността на двигателя им;

б) извършваната от тези кораби риболовна дейност през 2003 г., изчислена в дни в морето по съответната група риболовни уреди.

7.5. Въз основа на такова заявление Комисията — посредством актове за изпълнение — може да разпредели на съответната държава членка допълнителен брой дни към определените в точка 5. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 46, параграф 2.

7.6. През текущия период на управление всяка държава членка може да преразпредели тези допълнителни дни в морето между всички или част от оставащите кораби във флота, които отговарят на условията за регламентираните уреди.

7.7. Когато Комисията разпределя допълнителни дни в морето поради окончателно преустановяване на риболовни дейности през предходния период на управление, определеният в таблица I максимален брой дни на държава членка и уред се коригира за текущия период на управление.

8. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДНИ ЗА ЗАСИЛЕНО ПРИСЪСТВИЕ НА НАУЧНИ НАБЛЮДАТЕЛИ

8.1. Въз основа на програма за засилено присъствие на научни наблюдатели при партньорство между научните среди и риболовния отрасъл Комисията може да разпредели на държавите членки три допълнителни дни между 1 февруари 2014 и 31 януари 2015 за разрешен престой в зоната на кораб, носещ на борда си някой от регламентираните уреди. Програмата е свързана по-специално с равнищата на изхвърляне на улов и състава на улова, като надхвърля изискванията за събиране на данни, посочени в Регламент (ЕО) № 199/2008 и в правилата за неговото прилагане в националните програми.

8.2. Научните наблюдатели са независими от собственика на риболовния кораб, капитана на кораба и от който и да е член на екипажа.

8.3. Всяка държава членка, желаеща да се възползва от разпределянето по точка 8.1, представя на Комисията за одобрение описание на своята програма за засилено присъствие на научни наблюдатели.

8.4. Въз основа на това описание и след консултация с НТИКР Комисията може — посредством актове за изпълнение — да разпредели на съответната държава членка допълнителен брой дни към определените в точка 5 за тази държава членка и за съответните кораби, зона и риболовни уреди, обхванати от програмата за засилено присъствие на научни наблюдатели. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 46, параграф 2.

8.5. Ако дадена програма за засилено присъствие на научни наблюдатели, представена от държава членка, е била одобрена от Комисията по-рано и тази държава членка желае да продължи прилагането ѝ без изменения, тя информира Комисията за продължаването на програмата четири седмици преди началото на периода, през който тя ще се прилага.

Глава IV
Управление

9. ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Държавите членки управляват максимално допустимото усилие в съответствие с членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

10. ПЕРИОДИ НА УПРАВЛЕНИЕ

10.1. Държавите членки могат да разделят определените в таблица I дни на престой в зоната на периоди на управление с продължителност един или повече календарни месеци.

10.2. Броят дни или часове, през които даден кораб може да се намира в зоната по време на период на управление, се определя от съответната държава членка.

10.3. Когато дадена държава членка разреши на плаващите под нейното знаме кораби почасов престой в зоната, тя продължава да измерва използваните дни, както е определено в точка 9. По искане на Комисията държавата членка представя предпазните мерки, които е взела за предотвратяване на прекомерното използване на риболовно усилие в зоната, която е била напусната от даден кораб преди изтичане на 24-часовия период.

Глава V
Размяна на разпределените количества риболовно усилие

11. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДНИ МЕЖДУ РИБОЛОВНИ КОРАБИ, ПЛАВАЩИ ПОД ЗНАМЕТО НА ЕДНА И СЪЩА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

11.1. Дадена държава членка може да разреши на всеки риболовен кораб, плаващ под нейното знаме, да прехвърли дни престой в зоната, за които има разрешение, на друг кораб, плаващ под нейното знаме, при условие че произведението от дните, получени от получаващия кораб, и мощността на двигателя му в киловати (киловатдни) не надвишава произведението от дните, прехвърлени от прехвърлящия кораб, и мощността на неговия двигател в киловати. Мощността на корабния двигател в киловати е вписаната за всеки кораб в CFR.

11.2. Общият брой дни престой в зоната, прехвърлени в съответствие с точка 11.1, умножен по мощността на двигателя на прехвърлящия кораб в киловати, не може да надвишава записания в риболовния дневник средногодишен брой дни на прехвърлящия кораб в зоната, за 2001 г., 2002 г., 2003 г., 2004 г. и 2005 г., умножен по мощността на двигателя в киловати на този кораб.

11.3. Посоченото в точка 11.1 прехвърляне на дни се разрешава между кораби, които извършват дейност с регламентирани уреди, и по време на един и същ период на управление.

11.4. По искане на Комисията държавите членки предоставят информация относно извършените прехвърляния. Форматите на таблиците за събиране и предаване на посочената в настоящата точка информация могат да бъдат определени от Комисията посредством актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 46, параграф 2.

12. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДНИ МЕЖДУ РИБОЛОВНИ КОРАБИ, ПЛАВАЩИ ПОД ЗНАМЕТО НА РАЗЛИЧНИ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ

Държавите членки могат да разрешат прехвърляне на дни престой в зоната за един и същ период на управление и в рамките на зоната между риболовни кораби, плаващи под тяхното знаме, при условие че точки 4.2, 4.4, 5, 6 и 10 се прилагат *mutatis mutandis*. Когато държавите членки вземат решение да разрешат такова прехвърляне, преди неговото извършване те изпращат на Комисията подробни данни за прехвърлянето, включително за броя на дните, които ще се прехвърлят, за риболовното усилие и — когато е приложимо — за свързаните с него риболовни квоти.

Глава VI
Задължения за докладване

13. ДОКЛАД ЗА РИБОЛОВНОТО УСИЛИЕ

По отношение на корабите, които попадат в обхвата на настоящото приложение, се прилага член 28 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. Географската зона, посочена в този член, се разбира като зоната, определена в точка 2 от настоящото приложение.

14. СЪБИРАНЕ НА ДАННИ

Въз основа на информацията, използвана за управление на риболовните дни престой в зоната съгласно настоящото приложение, държавите членки събират информация по тримесечия относно общото риболовно усилие, извършено в зоната за теглени и статични риболовни уреди, усилието, извършено от кораби, които използват различни видове уреди в зоната, и мощността на двигателите на тези кораби в киловатдни.

15. СЪОБЩАВАНЕ НА ДАННИ

По искане на Комисията държавите членки ѝ предоставят таблица с посочените в точка 14 данни във формата, определен в таблици II и III, като я изпращат по електронна поща на адреса, предоставен им от Комисията. По искане на Комисията държавите членки ѝ изпращат подробна информация относно разпределеното и използваното усилие през цялата 2013 г. и цялата 2014 г. или през части от тях, като използват формата за данни, определен в таблици IV и V.

Таблица II

Формат на докладите за информация за киловатдни по години

Държава членка	Уред	Период на управление	Декларация за кумулативното усилие
(1)	(2)	(3)	(4)

Таблица III

Формат на данните, представящи информация за киловатдни по период на управление

Име на полето	Максимален брой букви/цифри	Ориентация[8] L(ляво) / R(дясно)	Определения и коментари
(1) Държава членка	3		Държава членка (3-буквен ISO код), в която е регистриран корабът
(2) Уред	2		Един от следните видове уреди: BT = бим тралове ≥ 80 mm GN = хрилни мрежи ≥ 220 mm TN = тройна мрежа или заплитаща мрежа < 220 mm
(3) Период на управление	4		Един период на управление в периода от периода на управление 2006 г. до текущия период на управление
(4) Декларация за кумулативното усилие	7	R	Изразеното в киловатдни общо количество на риболовното усилие, използвано от 1 януари до 31 декември на съответния период на управление.

8 Информация, която е от значение за предаването на данни чрез формат с фиксирана дължина.

Таблица IV
Формат за докладване на информация за корабите

Държава членка	CFR	Външна маркировка	Времетраене на периода на управление	Декларирани уреди				Допустими дни за използване на декларирания(ите) уред(и)				Дни, прекарани с декларирания(ите) уред(и)				Прехвърляне на дни
				No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Таблица V
Формат на данните, представящи информация за корабите

Име на полето	Максимален брой букви/цифри	Ориентация[9] L(ляво) / R(дясно)	Определения и коментари
(1) Държава членка	3		Държава членка (3-буквен ISO код), в която е регистриран корабът
(2) CFR	12		Номер в CFR Уникален идентификационен номер на риболовния кораб Държава членка (3-буквен ISO код), следвана от идентификационна серия (9 знака). Когато серията има по-малко от 9 знака, от лявата страна се добавят допълнителни нули.
(3) Външна маркировка	14	L	Съгласно Регламент (ЕИО) № 1381/87
(4) Времетраене на периода на управление	2	L	Времетраене на периода на управление в месеци
(5) Декларирани уреди	2	L	Един от следните видове уреди: BT = бим тралове ≥ 80 mm GN = хрилни мрежи ≥ 220 mm TN = тройна мрежа или заплитаща мрежа < 220 mm
Име на полето	Максимален брой букви/цифри	Ориентация[10] L(ляво) / R(дясно)	Определения и коментари
(6) Специално условие, прилагано към декларирания(ите) уред(и)	3	L	Брой дни, които корабът може да получи съгласно приложение IIБ за избраните уреди и за продължителността на декларирания период на управление
(7) Дни, прекарани с декларирания(ите) уред(и)	3	L	Брой дни, през които корабът действително се е намирал в зоната и е използвал уред, съответстващ на декларирания уред през декларирания период на управление
(8) Прехвърляне на дни	4	L	За прехвърлените дни да се посочи „– брой прехвърлени дни“, а за получените дни да се посочи „+ брой прехвърлени дни“.

9 Информация, която е от значение за предаването на данни чрез формат с фиксирана дължина.

10 Информация, която е от значение за предаването на данни чрез формат с фиксирана дължина.

ПРИЛОЖЕНИЕ IIГ

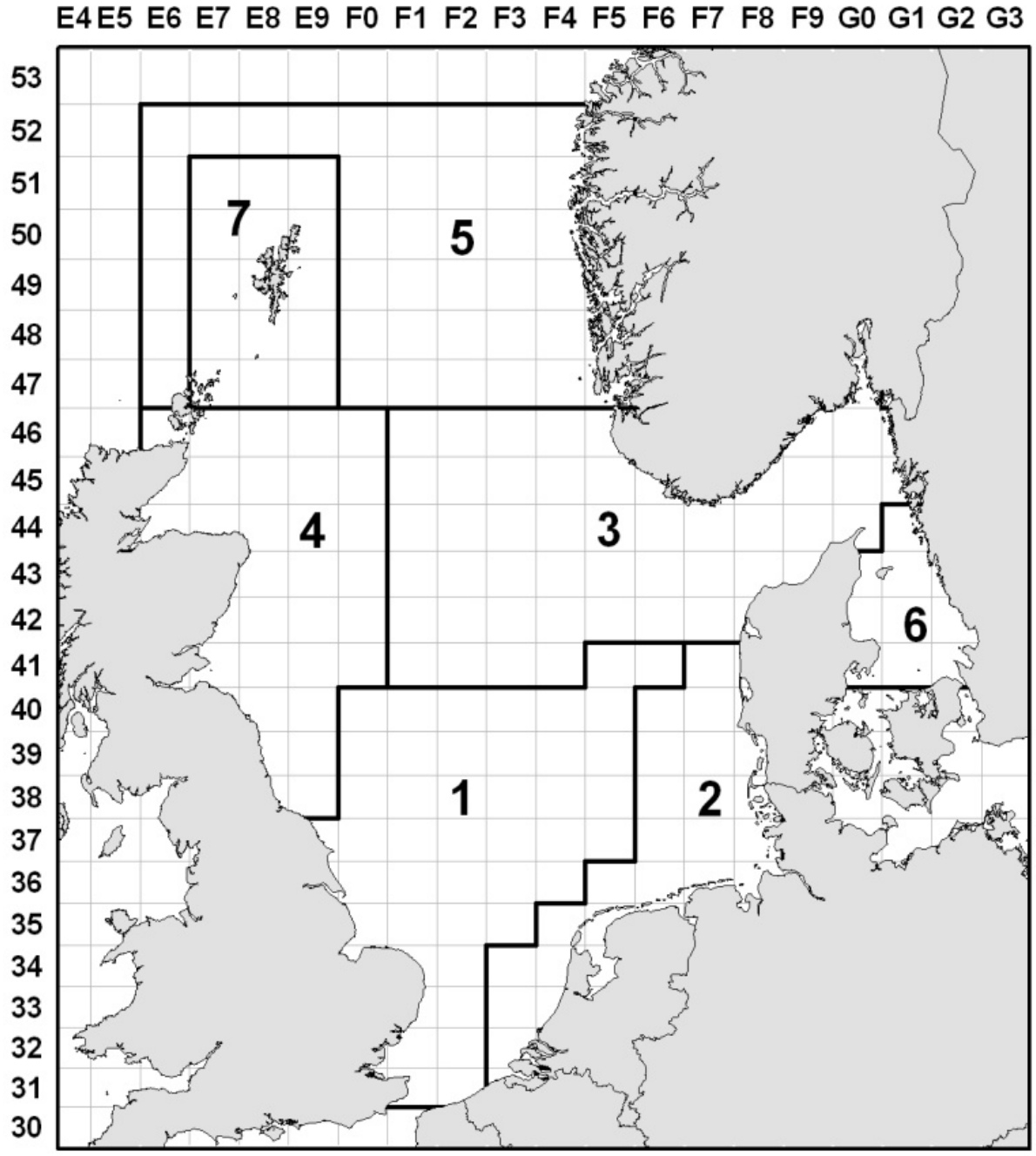
ЗОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ПЯСЪЧНИЦА
В УЧАСТЪЦИ IIa И IIIa НА ICES И ПОДЗОНА IV НА ICES

За целите на управление на определените в приложение IA възможности за риболов на пясъчница в участъци IIa и IIIa на ICES и подзона IV на ICES, зоните на управление, в които се прилагат специфични ограничения на улова, се установяват по-долу и в допълнението към настоящото приложение:

Зона на управление на запасите от пясъчница	Статистически квадранти на ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Допълнение 1 към приложение IIГ

Зони на управление на запасите от пясъчница



ПРИЛОЖЕНИЕ IIД

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА КОРАБИ В КОНТЕКСТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ЗАПАСИТЕ ОТ ЛАВРАК В УЧАСТЪК VIIe НА ICES

Глава I
Общи разпоредби

1. ОБХВАТ

В обхвата на настоящото приложение попадат корабите на Съюза, които носят на борда или използват пелагични тралове с размер на окото над 80 mm, намират се в участък VIIe на ICES и през периода от 1 януари до 30 април 2014 г. са уловили повече от [pm] тона живо тегло лаврак.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящото приложение:

(a) „регламентиран уред“ означава всеки пелагичен трал с размер на окото над 80 mm;

(b) „пелагичен трал“ означава риболовен уред, теглен от един или повече риболовни кораби в среднодълбоки води, и състоящ се от мрежа с голям отвор на окото в предната част, благодарение на който уловът е направляван към задната част на мрежата, където размерът на окото е по-малък. Дълбочината на улова се контролира с ехолот, а хоризонталният отвор — от трални дъски, които по принцип не докосват дъното на водния басейн, или от разстоянието между корабите, теглещи трала;

(c) „зона“ означава участък VIIe на ICES;

(d) „ден в морето“ означава всеки непрекъснат период от 24 часа или част от него, в съответствие с член 26, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДЕЙНОСТТА

Без да се засяга член 29 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, всяка държава членка гарантира, че когато плаващите под нейно знаме и регистрирани в ЕС кораби на Съюза носят на борда регламентирани уреди в периода между 1 януари и 30 април, престоят им в зоната няма да надвиши броя дни, посочен в глава III от настоящото приложение.

Глава II
Разрешения

4. КОРАБИ, ПРИТЕЖАВАЩИ РАЗРЕШЕНИЕ

4.1. Между 1 януари и 30 април държавите членки разрешават риболов с регламентирани уреди в зоната от страна на кораби, плаващи под тяхното знаме, за които няма записи, че са извършвали такава риболовна дейност в тази зона през периода 2009—2012 г., само ако гарантират, че в зоната не се извършва риболов с равностоен капацитет, измерен в киловати.

4.2. Кораб, плаващ под знамето на държава членка, за който няма записи за улов на лаврак в зоната, може да получи разрешение да извършва риболов с регламентирани уреди само ако му е предоставено риболовно усилие в съответствие с точка 8.

ГЛАВА III
Брой дни престой в зоната, разпределени на корабите на Съюза

5. МАКСИМАЛЕН БРОЙ ДНИ

В таблица I е определен максималният брой дни през 2015 г., за които дадена държава членка може да даде разрешение за престой в зоната на кораб, плаващ под нейното знаме и носещ на борда регламентиран уред.

Таблица I

Максимален брой дни разрешен престой на даден кораб с регламентиран уред в зоната (за съответната година)

Регламентирани уреди	Максимален брой дни	
Пелагичен трал с размер на окото над 80 mm.	[Държавата членка подлежи на определяне]	pm
	[Държавата членка подлежи на определяне]	pm
	[Държавата членка подлежи на определяне]	pm
	[Държавата членка подлежи на определяне]	pm

6. МЕСЕЧНО ОГРАНИЧЕНИЕ НА УЛОВА

6.1 В рамките на разрешения по точка 5 максимален брой дни в морето и през посочения в точка 3 период, никой от корабите на Съюза не може да превишава улов от [pm] тона живо тегло за всеки календарен месец.

6.2. В случаите, когато корабът не е изпълнил посочените в точка 6.1 условия, или когато броят дни, разпределени на кораба, са надвишени, той губи правото да извършва риболов с регламентирани уреди в зоната.

Глава IV
Задължения за докладване

7. ДОКЛАД ЗА РИБОЛОВНОТО УСИЛИЕ

Географската зона, посочена в дял IV, глава I, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, се разбира като зоната, определена в точка 2 от настоящото приложение.

Глава V
Размяна на риболовното усилие

8. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА УСИЛИЕ МЕЖДУ КОРАБИ

Дадена държава членка може да разреши на всеки риболовен кораб, плаващ под нейното знаме, да прехвърли дни престой в зоната, за които има разрешение, на друг кораб, плаващ под нейното знаме, при условие че произведението от дните, получени от получаващия кораб, и мощността на двигателя му в киловати не надвишава произведението от дните, прехвърляни от прехвърлящия кораб, и мощността на неговия двигател в киловати.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

МАКСИМАЛЕН БРОЙ РАЗРЕШЕНИЯ ЗА РИБОЛОВ
ЗА КОРАБИТЕ НА СЪЮЗА ВЪВ ВОДИ НА ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

Риболовна зона	**Риболов**	**Брой разрешения за риболов**	**Разпределение на разрешенията за риболов между държавите членки**		**Максимален брой кораби в зоната във всеки един момент**	
Норвежки води и риболовна зона около Jan Mayen	Херинга, на север от 62° 00′ с.ш.	Подлежи на определяне	DK	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
			DE	Подлежи на определяне		
			FR	Подлежи на определяне		
			IE	Подлежи на определяне		
			NL	Подлежи на определяне		
			PL	Подлежи на определяне		
			SV	Подлежи на определяне		
			UK	Подлежи на определяне		
	Дънни видове, на север от 62° 00′ с.ш.	Подлежи на определяне	DE	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
			IE	Подлежи на определяне		
			ES	Подлежи на определяне		
			FR	Подлежи на определяне		
			PT	Подлежи на определяне		
			UK	Подлежи на определяне		
			Неразпределени:	Подлежи на определяне		
	Скумрия (1)	Не се прилага	Не се прилага		Подлежи на определяне	
	Промишлени видове на юг от 62° 00′ с.ш.	Подлежи на определяне	DK	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
			UK	Подлежи на определяне		

Фарьорски води	Всички видове риболов с тралове от страна на кораби с дължина до 180 фута в зоната между 12 и 21 мили от изходните линии на Фарьорските острови	Подлежи на определяне	BE	Подлежи на определяне	pm	
			DE	Подлежи на определяне		
			FR	Подлежи на определяне		
			UK	Подлежи на определяне		
	Целеви риболов на атлантическа треска и пикша с минимален размер на окото 135 mm, ограничен до зоната на юг от 62° 28′ с.ш. и на изток от 6° 30′ з.д.	Подлежи на определяне	Не се прилага (2)		Подлежи на определяне	
	Риболов с трал извън 21 мили от изходните линии на Фарьорските острови. В периодите от 1 март до 31 май и от 1 октомври до 31 декември тези кораби могат да оперират в зоната между 61° 20′ с.ш. и 62° 00′ с.ш. и между 12 и 21 мили от изходните линии.	Подлежи на определяне	BE	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
			DE	Подлежи на определяне		
			FR	Подлежи на определяне		
			UK	Подлежи на определяне		
	Риболов на синя молва с трал с минимален размер на окото 100 mm в зоната, на юг от 61° 30′ с.ш. и на запад от 9° 00′ з.д., в зоната между 7° 00′ з.д. и 9° 00′ з.д., на юг от 60° 30′ с.ш. и в зоната на югозапад от линията между 60° 30′ с.ш., 7° 00′ з.д. и 60° 00′ с.ш., 6° 00′ з.д.	Подлежи на определяне	DE (3)	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	(4)
			FR (3)	Подлежи на определяне		
			UK (3)	Подлежи на определяне		
	Целеви риболов на сайда с трал с минимален размер на окото 120 mm и с възможност да се използват кръгли ленти около затворения край	Подлежи на определяне	Не се прилага		Подлежи на определяне	(4)
	Риболов на син меджид. Общият брой на разрешенията за риболов може да бъде увеличен с четири кораба, които формират двойки, ако фарьорските власти въведат специални	Подлежи на определяне	DE	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
			DK	Подлежи на определяне		
			FR	Подлежи на определяне		

	правила за достъп до зона, наречена „главна зона за риболов на син меджид“.		NL	Подлежи на определяне		
			UK	Подлежи на определяне		
	Риболов с въдици	Подлежи на определяне	UK	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
	Скумрия	Подлежи на определяне	DK	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
	Херинга, на север от 61° с.ш.	Подлежи на определяне	DK	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне	
			DE	Подлежи на определяне		
			IE	Подлежи на определяне		
			FR	Подлежи на определяне		
			NL	Подлежи на определяне		
			SV	Подлежи на определяне		
			UK	Подлежи на определяне		

(1)	Без да се засягат допълнителните разрешения, предоставени на Швеция от Норвегия в съответствие с установената практика.		
(2)	Съгласно договорената информация от 1999 г. данните за целевия риболов на атлантическа треска и пикша са включени в данните в раздел „Всички видове риболов с тралове от страна на кораби с дължина до 180 фута в зоната между 12и 21 мили от изходните линии на Фарьорските острови“.		
(3)	Тези данни се отнасят до максималния брой кораби в зоната във всеки един момент.		
(4)	Тези данни са включени в данните в раздел „Риболов с тралове извън 21 мили от изходните линии на Фарьорските острови“.		

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА ICCAT[11]

1. Максимален брой кораби на Съюза с подхранка и кораби за тралене с разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в източната част на Атлантическия океан

Испания	pm
Франция	pm
Съюз	pm

2. Максимален брой съдове на Съюза за крайбрежен непромишлен риболов с разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в Средиземно море

Испания	pm
Франция	pm
Италия	pm
Кипър	pm
Малта	pm
Съюз	pm

3. Максимален брой кораби на Съюза, на които е разрешено да извършват активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в Адриатическо море с цел отглеждане

Хърватия	pm
Италия	pm
Съюз	pm

11 Броят кораби, посочен в раздели 1, 2 и 3, може да бъде намален, за да се изпълнят международните задължения на Съюза.

4. Максимален брой и общ капацитет в брутен тонаж на риболовни кораби на всяка държава членка, на които може да се разреши извършването на риболов, задържането на борда, трансбордирането, транспортирането или разтоварването на червен тон в източната част на Атлантическия океан и Средиземно море

Таблица А

	Брой риболовни кораби[12]						
	Кипър	Гърция[13]	Хърватия	Италия	Франция	Испания	Малта[14]
Кораби с мрежи гъргър	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Кораби с парагади	pm[15]	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Кораби с подхранка	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Кораби с ръчни въдици	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Траулери	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Други — непромишлен риболов[16]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[12] Броят кораби, посочен в таблица А от раздел 4, може да бъде допълнително увеличен, при условие че са изпълнени международните задължения на Съюза.

[13] Един среден кораб, оборудван с мрежи гъргър, може да бъде заменен от не повече от 10 кораба с парагади.

[14] Един среден кораб, оборудван с мрежи гъргър, може да бъде заменен от не повече от 10 кораба с парагади.

[15] Поливалентни кораби, използващи разнообразно оборудване.

[16] Поливалентни кораби, използващи разнообразно оборудване (парагади, ръчни въдици, влачещи се въдичарски уреди).

Таблица Б

	Общ капацитет в брутен тонаж						
	Кипър	Хърватия	Гърция	Италия	Франция	Испания	Ма
Кораби с мрежи гъргър	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Кораби с парагади	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Кораби с подхранка	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Кораби с ръчни въдици	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Траулери	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Други — непромишлен риболов	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Максимален брой капани, използвани в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море за улов на червен тон, разрешени от всяка държава членка

	Брой капани
Испания	pm
Италия	pm
Португалия	pm [17]

[17] Броят капани може да бъде допълнително увеличен, ако са изпълнени международните задължения на Съюза.

6. Максимален капацитет за отглеждане и угояване на червен тон за всяка държава членка и максимално количество уловен див червен тон, което всяка държава членка може да разпредели на стопанствата си в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

Таблица А

Максимален капацитет за отглеждане и угояване на риба тон		
	Брой стопанства	Капацитет (тонове)
Испания	pm	pm
Италия	pm	pm
Гърция	pm	pm
Кипър	pm	pm
Хърватия	pm	pm
Малта	pm	pm

Таблица Б

Максимално количество уловен див червен тон (в тонове)	
Испания	pm
Италия	pm
Гърция	pm
Кипър	pm
Хърватия	pm
Малта	pm

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА CCAMLR

ЧАСТ А

ЗАБРАНА НА ЦЕЛЕВИ РИБОЛОВ В ЗОНАТА НА КОНВЕНЦИЯТА CCAMLR

Целеви вид	Зона	Период на забрана
Акули (всички видове)	Зона на Конвенцията	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
Notothenia rossii	ФАО 48.1. Антарктика, в полуостровната зона ФАО 48.2. Антарктика, около South Orkneys ФАО 48.3. Антарктика, около Южна Джорджия	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
Същински риби	ФАО 48.1. Антарктика[(1)] ФАО 48.2. Антарктика[(1)]	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi*[18]	ФАО 48.3.	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
Dissostichus spp.	ФАО 48.5. Антарктика	От 1 декември 2013 до 30 ноември 2015 г.
Dissostichus spp.	ФАО 88.3. Антарктика[(1)] ФАО 58.5.1. Антарктика[(1) (2)] ФАО 58.5.2. Антарктика, на изток от 79° 20′ и.д. и извън ИИЗ на запад от 79° 20′ и.д.[(1)] ФАО 58.4.4. Антарктика[(1) (2)] ФАО 58,6. Антарктика[(1)] ФАО 58,7. Антарктика[(1)]	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
Lepidonotothen squamifrons	ФАО 58.4.4.[(1) (2)]	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
Всички видове, с изключение на *Champsocephalus gunnari* и *Dissostichus eleginoides*	ФАО 58.5.2. Антарктика	От 1 декември 2014 г. до30 ноември 2015 г.
Dissostichus mawsoni	ФАО 48,4. Антарктика[(1)] в зоната, ограничена от паралели 55° 30' ю.ш. и 57° 20' ю.ш. и меридиани 25° 30' з.д. и 29° 30' з.д.	От 1 януари до 31 декември 2015 г.
[(1)] Освен за научноизследователски цели. [(2)] С изключение на водите под национална юрисдикция (ИИЗ).		

18 Освен за научноизследователски цели.

ЧАСТ Б

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ОДУ И НА ПРИЛОВА ЗА ПРОУЧВАТЕЛЕН РИБОЛОВ В ЗОНАТА НА КОНВЕНЦИЯТА CCAMLR ПРЕЗ 2014—2015 г.

Подзона/участък	**Район**	**Сезон**	**SSRU**		Ограничение за улова (в тонове) на *Dissotichus* spp.	**Ограничение за прилов (в тонове)[1]**		
			SSRU	**Ограничение**		**Скатоподобни**	***Macrourus* spp.**	**Други видове**
58.4.1.	Целият участък	1 декември 2014 г. до 30 ноември 2015 г.	A, B, F C [2] D[2] E G [2] H [2]	pm pm pm pm pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.2.	Целият участък	1 декември 2014 г. до 30 ноември 2015 г.	A, B, C, D E	pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.3a.	Целият участък	01 Май 2015 г. до 31 август 2015 г.	Не се прилага		pm	pm	pm	pm
88.1.	Цялата подзона	01 Декември 2014 г. до 31 август 2015 г.	A, D, E, F, M B, C, G H, I, K J, L	pm pm pm pm	pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm
88.2.	На юг от 65° ю.ш.	01 Декември 2014 г. до 31 август 2015 г.	A, B, I C, D, E, F, G H	pm pm pm	pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm

[1] Правила за ограниченията на улова на приловни видове за всяка SSRU, приложими в рамките на общите ограничения на прилова за всяка подзона:

– скатоподобни: pm % от ограничението на улова на *Dissostichus* spp. или pm тона в зависимост от това коя стойност е по-голяма;

– *Macrourus* spp.: pm % от ограничението на улова на *Dissostichus* spp. или pm тона в зависимост от това коя стойност е по-голяма, с изключение на статистически участък 58.4.3a и статистическа подзона 88.1;

– комбинация от други видове: 20 тона на SSRU.

[2] Включва ограничение на улова от pm тона, с цел да се даде възможност на Испания да предприеме експеримент по изчерпване през 2015—2016 г.

Допълнение към приложение V, част Б

Списък на малките изследователски единици (SSRU)

Район	SSRU	Гранична линия
48.6	A	От 50° ю.ш. 20° з.д., на изток до 1° 30′ и.д., на юг до 60° ю.ш., на запад до 20° з.д., на север до 50° ю. ш.
	B	От 60° ю.ш. 20° з.д., на изток до 10° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 20° з.д., на север до 60° ю.ш.
	C	От 60° ю.ш. 10° з.д., на изток до меридиан 0°, на юг до брега, на запад по протежение на брега до 10° з.д., на север до 60° ю.ш.
	D	От 60° ю.ш. меридиан 0°, на изток до 10° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до меридиан 0°, на север до 60° ю.ш.
	E	От 60° ю.ш. 10° и.д., на изток до 20° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 10° и.д., на север до 60° ю.ш.
	F	От 60° ю.ш. 20° и.д., на изток до 30° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 20° и.д., на север до 60° ю.ш.
	G	От 50° ю.ш. 1° 30′ и.д., на изток до 30° и.д., на юг до 60° ю.ш., на запад до 1° 30′ и.д., на север до 50° ю.ш.
58.4.1.	A	От 55° ю.ш. 86° и.д., на изток до 150° и.д., на юг до 60° ю.ш., на запад до 86° и.д., на север до 55° ю.ш.
	B	От 60° ю.ш. 86° и.д., на изток до 90° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 80° и.д., на север до 64° ю.ш., на изток до 86° и.д., на север до 60° ю. ш.
	C	От 60° ю.ш. 90° и.д., на изток до 100° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 90° и.д., на север до 60° ю.ш.
	D	От 60° ю.ш. 100° и.д., на изток до 110° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 100° и.д., на север до 60° ю.ш.
	E	От 60° ю.ш. 110° и.д., на изток до 120° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 110° и.д., на север до 60° ю.ш.
	F	От 60° ю.ш. 120° и.д., на изток до 130° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 120° и.д., на север до 60° ю.ш.
	G	От 60° ю.ш. 130° и.д., на изток до 140° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 130° и.д., на север до 60° ю.ш.
	H	От 60° ю.ш. 140° и.д., на изток до 150° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 140° и.д., на север до 60° ю.ш.
58.4.2.	A	От 62° ю.ш. 30° и.д., на изток до 40° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 30° и.д., на север до 62° ю.ш.
	B	От 62° ю.ш. 40° и.д., на изток до 50° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 40° и.д., на север до 62° ю.ш.
	C	От 62° ю.ш. 50° и.д., на изток до 60° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 50° и.д., на север до 62° ю.ш.
	D	От 62° ю.ш. 60° и.д., на изток до 70° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 60° и.д., на север до 62° ю.ш.
	E	От 62° ю.ш. 70° и.д., на изток до 73° 10′ и.д., на юг до 64° ю.ш., на изток до 80° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 70° и.д., на север до 62° ю.ш.
58.4.3a.	A	Целият участък от 56° ю.ш. 60° и.д., на изток до 73° 10′ и.д., на юг до 62° ю.ш., на запад до 60° и.д., на север до 56° ю.ш.
58.4.3b	A	От 56° ю.ш. 73° 10′ и.д., на изток до 79° и.д., на юг до 59° ю.ш., на запад до 73° 10′ и.д., на север до 56° ю.ш.
	B	От 60° ю.ш. 73° 10′ и.д., на изток до 86° и.д., на юг до 64° ю.ш., на запад до 73° 10′ и.д., на север до 60° ю.ш.

Район	SSRU	Гранична линия
	C	От 59° ю.ш. 73° 10′ и.д., на изток до 79° и.д., на юг до 60° ю.ш., на запад до 73° 10′ и.д., на север до 59° ю.ш.
	D	От 59° ю.ш. 79° и.д., на изток до 86° и.д., на юг до 60° ю.ш., на запад до 79° и.д., на север до 59° ю.ш.
	E	От 56° ю.ш. 79° и.д., на изток до 80° и.д., на север до 55° ю.ш., на изток до 86° и.д., на юг до 59° ю.ш., на запад до 79° и.д., на север до 56° ю.ш.
58.4.4.	A	От 51° ю.ш. 40° и.д., на изток до 42° и.д., на юг до 54° ю.ш., на запад до 40° и.д., на север до 51° ю.ш.
	B	От 51° ю.ш. 42° и.д., на изток до 46° и.д., на юг до 54° ю.ш., на запад до 42° и.д., на север до 51° ю.ш.
	C	От 51° ю.ш. 46° и.д., на изток до 50° и.д., на юг до 54° ю.ш., на запад до 46° и.д., на север до 51° ю.ш.
	D	Целият участък с изключение на SSRU A, B, C, и с външна граница от 50° ю.ш. 30° и.д., на изток до 60° и.д., на юг до 62° ю.ш., на запад до 30° и.д., на север до 50° ю.ш.
58.6	A	От 45° ю.ш. 40° и.д., на изток до 44° и.д., на юг до 48° ю.ш., на запад до 40° и.д., на север до 45° ю.ш.
	B	От 45° ю.ш. 44° и.д., на изток до 48° и.д., на юг до 48° ю.ш., на запад до 44° и.д., на север до 45° ю.ш.
	C	От 45° ю.ш. 48° и.д., на изток до 51° и.д., на юг до 48° ю.ш., на запад до 48° и.д., на север до 45° ю.ш.
	D	От 45° ю.ш. 51° и.д., на изток до 54° и.д., на юг до 48° ю.ш., на запад до 51° и.д., на север до 45° ю.ш.
58.7	A	От 45° ю.ш. 37° и.д., на изток до 40° и.д., на юг до 48° ю.ш., на запад до 37° и.д., на север до 45° ю.ш.
88.1	A	От 60° ю.ш. 150° и.д., на изток до 170° и.д., на юг до 65° ю.ш., на запад до 150° и.д., на север до 60° ю.ш.
	B	От 60° ю.ш. 170° и.д. на изток до 179° и.д., на юг до 66° 40′ ю.ш., на запад до 170° и.д., на север до 60° ю.ш.
	C	От 60° ю.ш. 179° и.д., на изток до 170° з.д., на юг до 70° ю.ш., на запад до 178° з.д., на север до 66° 40' ю.ш., на запад до 179° и.д., на север до 60° ю.ш.
	D	От 65° ю.ш. 150° и.д., на изток до 160° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 150° и.д., на север до 65° ю.ш.
	E	От 65° ю.ш. 160° и.д. на изток до 170° и.д., на юг до 68° 30′ ю.ш., на запад до 160° и.д., на север до 65° ю.ш.
	F	От 68° 30′ ю.ш. 160° и.д., на изток до 170° и.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 160° и.д., на север до 68° 30′ ю.ш.
	G	От 66° 40′ ю.ш. 170° и.д., на изток до 178° з.д., на юг до 70° ю.ш., на запад до 178° 50′ и.д., на юг до 70° 50′ ю.ш., на запад до 170° и.д., на север до 66° 40′ ю.ш.
	H	От 70° 50′ ю.ш. 170° и.д., на изток до 178° 50′ и.д., на юг до 73° ю.ш., на запад до брега, на север по протежение на брега до 170° и.д., на север до 70° 50′ ю.ш.
	I	От 70° ю.ш. 178° 50′ и.д., на изток до 170° з.д., на юг до 73° ю.ш., на запад до 178° 50′ и.д., на север до 70° ю.ш.
	J	От 73° ю.ш. на брега в близост до 170° и.д., на изток до 178° 50′ и.д., на юг до 80° ю.ш., на запад до 170° и.д., на север по протежение на брега до 73° ю.ш.
	K	От 73° ю.ш. 178° 50′ и.д., на изток до 170° з.д., на юг до 76° ю.ш., на запад до 178° 50′ и.д., на север до 73° ю.ш.

Район	SSRU	Гранична линия
	L	От 76° ю.ш. 178° 50′ и.д., на изток до 170° з.д., на юг до 80° ю.ш., на запад до 178° 50′ и.д., на север до 76° ю.ш.
	M	От 73° ю.ш. на брега в близост до 169° 30′ и.д., на изток до 170° и.д., на юг до 80° ю.ш., на запад до брега, на север по протежение на брега до 73° ю.ш.
88.2	A	От 60° ю.ш. 170° з.д., на изток до 160° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 170° з.д., на север до 60° ю.ш.
	B	От 60° ю.ш. 160° з.д., на изток до 150° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 160° з.д., на север до 60° ю.ш.
	C	От 70° 50′ ю.ш. 150° з.д., на изток до 140° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 150° з.д., на север до 70° 50′ ю.ш.
	D	От 70° 50′ ю.ш. 140° з.д., на изток до 130° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 140° з.д., на север до 70° 50′ ю.ш.
	E	От 70° 50′ ю.ш. 130° з.д., на изток до 120° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 130° з.д., на север до 70° 50′ ю.ш.
	F	От 70° 50′ ю.ш. 120° з.д., на изток до 110° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 120° з.д., на север до 70° 50′ ю.ш.
	G	От 70° 50′ ю.ш. 110° з.д., на изток до 105° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 110° з.д., на север до 70° 50′ ю.ш.
	H	От 65° ю.ш. 150° з.д. на изток до 105° з.д., на юг до 70° 50′ ю.ш., на запад до 150° з.д., на север до 65° ю.ш.
	I	От 60° ю.ш. 150° з.д., на изток до 105° з.д., на юг до 65° ю.ш., на запад до 40° з.д., на север до 60° ю.ш.
88.3	A	От 60° ю.ш. 105° з.д., на изток до 95° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 105° з.д., на север до 60° ю.ш.
	B	От 60° ю.ш. 95° з.д., на изток до 85° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 95° з.д., на север до 60° ю.ш.
	C	От 60° ю.ш. 85° з.д., на изток до 75° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 85° з.д., на север до 60° ю.ш.
	D	От 60° ю.ш. 75° з.д., на изток до 70° з.д., на юг до брега, на запад по протежение на брега до 75° з.д., на север до 60° ю.ш.

ЧАСТ В

ПРИЛОЖЕНИЕ 21-03/A

УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА НАМЕРЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ В РИБОЛОВ
НА *EUPHAUSIA SUPERBA*

Обща информация

Член:

Риболовен сезон:

Име на кораба:

Очаквано равнище на улова (в тонове):

Подзони и участъци, в които се възнамерява да се извършва риболов

Тази мярка за опазване се прилага за уведомленията за намерение да се извършва риболов на крил в подзони 48.1, 48.2, 48.3 и 48.4 и в участъци 58.4.1 и 58.4.2. Уведомленията за намерение да се извършва риболов на крил в други подзони и участъци трябва да се подават съгласно мярка за опазване 21-02.

Подзона/участък	Да се отбележи съответната клетка
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1.	□
58.4.2.	□

Техника на риболов: Да се отбележи съответната клетка

□ Конвенционален трал

□ Система за непрекъснат риболов

□ Изпомпване за изчистване на трала

□ Друг метод — да се уточни

Продуктови типове и методи за директна оценка на прясното тегло на уловения крил

Продуктов тип	Метод за директна оценка на прясното тегло на уловения крил, когато е приложимо (вж. приложение 21-03/Б)[1]
Цял — замразен	
Сварен	
Брашно	
Масло	
Друг продукт — да се уточни	

[1] Ако методът не е включен в приложение 21-03/Б, да се посочи подробно описание

Конфигурация на мрежите

Размери на мрежите	Мрежа 1		Мрежа 2		Друга(и) мрежа(и)	
Отвор на мрежата (гърло)						
Максимален вертикален отвор (m)						
Максимален хоризонтален отвор (m)						
Обиколка на отвора на мрежата (гърло)[1] (m)						
Площ на отвора на мрежата (гърло) (m^2)						
Среден размер на окото на мрежата на панела[3] (mm)	Външен[2]	Вътрешен[2]	Външен[2]	Вътрешен[2]	Външен[2]	Вътрешен[2]
1-ви панел						
2-ри панел						
3-ти панел						
…						
Последен панел (затворен край)						

[1] Очаквана при работни условия.

[2] Размер на външното око и на вътрешното око, ако се използва парагада.

[3] Вътрешен размер на окото в разпънато положение въз основа на процедурата по мярка за опазване 22-01.

Схема(и) на мрежата(ите): _____

*За всяка използвана мрежа или за всяка промяна в конфигурацията на мрежата да се потърси съответната схема на мрежата (ако има такава) в библиотеката на риболовните уреди на CCAMLR (*www.ccamlr.org/node/74407) или да се представи подробна схема и описание на предстоящото заседание на WG-EMM. *Схемите на мрежите трябва да включват:*

1. *Дължина и ширина на всеки панел от трала (достатъчно подробни данни, за да се даде възможност за изчисляване на ъгъла на всеки панел спрямо водния поток).*
2. *Размер на окото (вътрешен размер на окото в разпънато положение въз основа на процедурата по мярка за опазване 22-01), форма (напр. ромбовидна) и материал (напр. полипропилен).*
3. *Изработка на окото (напр. на възли; отливка).*
4. *Подробна информация за серпентините, използвани във вътрешността на трала (конструкция, разположение върху панелите, да се посочи „Не е приложимо“, ако не се използват серпентини); серпентините не позволяват на крила да запушва окото или да излиза от мрежата.*

Съоръжение за изключване на морски бозайници

Схема(и) на съоръжението(ята): _____

З*а всеки вид използвано съоръжение или за всяка промяна в конфигурацията на съоръжението да се потърси съответната схема (ако има такава) в библиотеката на риболовните уреди на CCAMLR (*www.ccamlr.org/node/74407) или да се представи подробна схема и описание на предстоящото заседание на WG-EMM.

Събиране на акустични данни

Да се представи информация за ехолотите и хидролокаторите, използвани от кораба.

Вид (напр. ехолот, хидролокатор)			
Производител			
Модел			
Честоти на преобразувателите (kHz)			

Събиране на акустични данни (подробно описание): _____

Да се о*пишат етапите, които ще бъдат осъществени за събирането на акустични данни, така че да се осигури информация за разпространението и изобилието на запасите от Euphausia superba и други пелагични видове като Myctophidae и Salpidae (SC-CAMLR-XXX, точка 2.10).*

ПРИЛОЖЕНИЕ 21-03/Б

НАСОКИ ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ПРИБЛИЗИТЕЛНА ОЦЕНКА
НА ПРЯСНОТО ТЕГЛО НА УЛОВЕНИЯ КРИЛ

Метод	Формула (kg)	Параметър			
		Описание	Вид	Метод за приблизителна оценка	Мерна единица
Обем на събирателния резервоар	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = ширина на резервоара	Постоянна величина	Измерване при започване на риболова	m
		L = дължина на резервоара	Постоянна величина	Измерване при започване на риболова	m
		ρ = плътност на пробата	Променлива величина	Превръщане от обем в маса	kg litre
		H = дълбочина на крила в резервоара	Зависи от изтегляне то	Пряко наблюдение	m
Дебитомер	$V*F$krill* ρ	V = общ обем на крила и водата	Зависи от изтегляне то[1]	Пряко наблюдение	litre
		Fkrill = дял на крила в пробата	Зависи от изтегляне то[1]	Корекция на обема, измерен от дебитомера	-
		ρ = плътност на крила в пробата	Променлива величина	Превръщане от обем в маса	kg/ litre
Поточни везни	$M*(1–F)$	M = обща маса на крила и водата	Зависи от изтегляне то[2]	Пряко наблюдение	kg
		F = дял на водата в пробата	Променлива величина	Корекция на масата, измерена с поточни везни	-
Корито	$(M–M\text{tray})*N$	Mtray = маса на празното корито	Постоянна величина	Пряко наблюдение преди риболова	kg
		M = средна обща маса на крила и коритото	Променлива величина	Пряко наблюдение преди замразяване при изцедена вода	kg
		N = брой корита	Зависи от изтегляне то	Пряко наблюдение	-
Превръщане в брашно	$M\text{meal}*MCF$	Mmeal = маса на произведеното брашно	Зависи от изтегляне то	Пряко наблюдение	kg
		MCF = коефициент на превръщане в брашно	Променлива величина	Превръщане от брашно в непреработен крил	-

Метод	Формула (kg)	Параметър			
		Описание	Вид	Метод за приблизителна оценка	Мерна единица
Обем на затворения край	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = ширина на затворения край	Постоянна величина	Измерване при започване на риболова	m
		H = височина на затворения край	Постоянна величина	Измерване при започване на риболова	m
		ρ = плътност на контролната проба	Променлива величина	Превръщане от обем в маса	kg/ litre
		L = дължина на затворения край	Зависи от изтегляне то	Пряко наблюдение	m
Други	*Да се уточни*				

[1] Отделно изтегляне, ако се използва конвенционален трал, или общо изтегляне за срок от 6 часа, ако се използва системата за непрекъснат риболов.

[2] Отделно изтегляне, ако се използва конвенционален трал, или изтегляне за срок от 2 часа, ако се използва системата за непрекъснат риболов.

Етапи и честота на наблюдение

Обем на събирателния резервоар

При започване на риболова — Измерване на ширината и дължината на събирателния резервоар (ако същият не е с правоъгълна форма, може да се наложи извършването на допълнителни измервания; точност ± 0,05 m)

Всеки месец[1] — Приблизителна оценка на превръщането от обем в маса въз основа на изцедената маса крил в познат обем (напр. 10 l), взет от събирателния резервоар.

При всяко изтегляне — Измерване на дълбочината на крила в резервоара (ако крилът се съхранява в резервоара между изтеглянията, се измерва разликата в дълбочината; точност ± 0,1 m)
Приблизителна оценка на прясното тегло на уловения крил (чрез формула)

Дебитомер

Преди извършване на риболов — Проверка дали дебитомерът измерва непреработения крил (т.е. преди обработка)

Всеки месец[1] — Приблизителна оценка на превръщането от обем в маса въз основа на изцедената маса крил в познат обем (напр. 10 l), взет от събирателния резервоар.

При всяко изтегляне[2] — Вземане на проба от дебитомера и:

измерване на общия обем (напр. 10 l) на крила и водата

приблизителна оценка на корекцията на обема, измерен с дебитомера, въз основа на изцедения обем крил

Приблизителна оценка на прясното тегло на уловения крил (чрез формула)

Поточни везни

Преди извършване на риболов — Проверка дали поточните везни измерват непреработения крил (т.е. преди обработка)

При всяко изтегляне[2] — Вземане на проба от дебитомера и:

измерване на общата маса на крила и водата

приблизителна оценка на корекцията на масата, измерена с поточните везни, въз основа на изцедената маса крил

Приблизителна оценка на прясното тегло на уловения крил (чрез формула)

Корито

Преди извършване на риболов — Измерване на масата на коритото (ако коритата са с различна конструкция, да се измери масата на всеки вид; точност ± 0,1 kg)

При всяко изтегляне — Измерване на общата маса на крила и коритото (точност ± 0,1 kg)

Преброяване на използваните корита (ако са с различна конструкция, се преброяват коритата от всеки вид)

Приблизителна оценка на прясното тегло на уловения крил (чрез формула)

Превръщане в брашно

Всеки месец[1] — Приблизителна оценка на превръщането от брашно в непреработен крил чрез обработка на1 000 до 5 000 kg (изцедена маса) непреработен крил

При всяко изтегляне — Измерване на масата на произведеното брашно

Приблизителна оценка на прясното тегло на уловения крил (чрез формула)

Обем на затворения край

При започване на риболова	Измерване на ширината и височината на затворения край (точност ± 0,1 m)
Всеки месец[1]	Приблизителна оценка на превръщането от обем в маса въз основа на изцедената маса крил в познат обем (напр. 10 l), взет от събирателния резервоар
При всяко изтегляне	Измерване на дължината на затворения край, съдържащ крила (точност ± 0,1 m)
	Приблизителна оценка на прясното тегло на уловения крил (чрез формула)

[1] Измерва се поне веднъж месечно (и по-често, ако е осъществимо); нов месечен период започва тогава, когато корабът се премести в друга подзона или участък.

[2] Отделно изтегляне, ако се използва конвенционален трал, или общо изтегляне за срок от 6 часа, ако се използва системата за непрекъснат риболов.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА IOTC

1. Максимален брой кораби на Съюза с разрешения за риболов на тропическа риба тон в зоната на Конвенцията IOTC

Държава членка	Максимален брой кораби	Капацитет (брутен тонаж)
Испания	22	61 364
Франция	22	33 604
Португалия	5	1 627
Съюз	49	96 595

2. Максимален брой кораби на Съюза с разрешения за риболов на риба меч и бял тон в зоната на Конвенцията IOTC

Държава членка	Максимален брой кораби	Капацитет (брутен тонаж)
Испания	27	11 590
Франция	41	5 382
Португалия	15	6 925
Обединено кралство	4	1 400
Съюз	87	25 297

3. Корабите по точка 1 получават и разрешение за риболов на риба меч и бял тон в зоната на Конвенцията IOTC.

4. Корабите по точка 2 получават и разрешение за риболов на тропическа риба тон в зоната на Конвенцията IOTC.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА WCPFC

Максимален брой кораби на Съюза с разрешения за риболов на риба меч в зони на юг от 20° ю.ш. от зоната на Конвенцията WCPFC

Испания	pm
Съюз	pm

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

КОЛИЧЕСТВЕНИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА РАЗРЕШЕНИЯТА ЗА РИБОЛОВ ЗА КОРАБИ НА ТРЕТИ ДЪРЖАВИ, ИЗВЪРШВАЩИ РИБОЛОВ ВЪВ ВОДИТЕ НА СЪЮЗА

Държава на знамето	Риболов	Брой разрешения за риболов	Максимален брой кораби в зоната във всеки един момент
Норвегия	Херинга, на север от 62° 00′ с.ш.	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
Фарьорски острови	Скумрия, зони VIa (на север от 56° 30′ с.ш.), IIa, IVa (на север от 59° с.ш.) Сафрид, зони IV, VIa (на север от 56° 30′ с.ш.), VIIe, VIIf, VIIh	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
	Херинга, на север от 62° 00′ с.ш.	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
	Херинга, IIIa	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
	Стопански риболов на норвежки паут, зони IV, VIa (на север от 56° 30′ с.ш.) (включително неизбежния прилов на син меджид)	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
	Молва и менек	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
	Син меджид, зони II, VIa (на север от 56° 30′ с.ш.), VIb, VII (на запад от 12° 00′ з.д.)	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
	Синя молва	Подлежи на определяне	Подлежи на определяне
Венецуела[19]	Снапери (води на Френска Гвиана)	pm	pm

[19] За да се издадат тези разрешения за риболов, се представя доказателство за валиден договор между собственика на кораба, подал заявление за разрешение, и преработвателно предприятие, разположено в департамента Френска Гвиана, както и доказателство, че договорът включва задължението съответният кораб да разтоварва най-малко 75 % от всеки улов на снапери на територията на този департамент, така че да могат да се преработят в завода на предприятието. Този договор трябва да бъде одобрен от френските власти, които гарантират, че той съответства както на действителния капацитет на преработвателното предприятие по договора, така и на целите за развитие на икономиката на Френска Гвиана. Копие от надлежно одобрения договор се прилага към заявлението за разрешение за риболов. В случай че това одобрение бъде отказано, френските власти уведомяват засегнатото лице и Комисията за отказа и излагат мотивите си за него.